

MUJERES Y ECONOMÍAS LOCALES, TERRITORIOS, SABERES Y PODERES

reconociendo las rutas del emprendimiento
desde la geografía profunda de la américa del centro

Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer





MUJERES Y ECONOMÍAS LOCALES, TERRITORIOS, SABERES Y PODERES

reconociendo las rutas del emprendimiento
desde la geografía profunda de la américa del centro

Las opiniones expresadas en esta publicación son responsabilidad exclusiva de sus autores y no reflejan necesariamente las opiniones de las organizaciones u organismos promotores del MyDEL.

Mujeres y economías locales, territorios, saberes y poderes

Reconociendo las rutas del emprendimiento desde la geografía profunda de la América del Centro

ISBN I-932827-81-I

Programa para el empoderamiento económico de las mujeres y fortalecimiento de su liderazgo en la gobernanza del desarrollo local regional”
(Mujeres y Desarrollo Económico Local -MyDEL)

Equipo de investigación y redacción:

Rita Cassisi, Directora del Programa UNIFEM-MyDEL

Gilda Esposito, Experta en género y asesora para la arquitectura de la publicación

Mayra Falck, Asesora regional UNIFEM-MyDEL

Angélica Faune, Asesora regional UNIFEM- MyDEL

Edición: equipo MyDEL Centroamérica

Diseño: Tritón imagen & comunicaciones

Impreso en Guatemala, Centroamérica

Junio de 2009

1,000 ejemplares

5 avenida 5-55 zona 14, Edificio Europlaza, Torre IV, 12° Nivel

Teléfono: (502) 2381 8700 Fax: (502) 2381 8615

www.unifemca.org

Agradecimientos

La producción de la publicación “Mujeres y economías locales, territorios, saberes y poderes Reconociendo las rutas del emprendimiento desde la geografía profunda de la América del Centro” fue una tarea y un reto colectivo, resultado de un largo y cuidadoso tejer de puntos de vista, experiencias, sentires y anécdotas, por un equipo de personas caracterizado por su riqueza y diversidad, así como por el compromiso hacia la construcción de un mundo a la medida de todos y todas, basado en la justicia y en la equidad.

Agradecemos inmensamente a las numerosas personas que participaron y contribuyeron de múltiples maneras y también a las que, como las emprendedoras, aún sin escribir una línea, solo con su ejemplo, nos inspiraron y nos animaron a defender y promover nuestras tesis. Les agradeceremos a ellas por su tiempo, por su confianza y por la disponibilidad a empezar un camino transformador juntas.

Agradecemos a quien no ha aportado directamente a esta publicación, pero sí al MyDEL, actores de los organismos de cooperación, de las agencias, fondos y programas de las Naciones Unidas, de las instituciones estatales, de las ONG, de las Universidades, a interlocutores de cooperación descentralizada y, especialmente, a las organizaciones de mujeres.

Deseamos, además, señalar en particular las siguientes contribuciones:

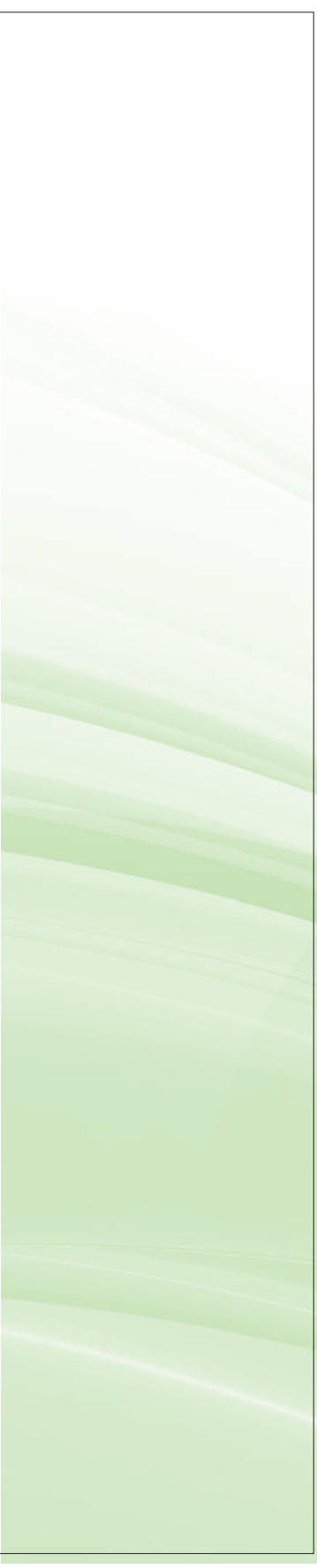
APOYO FINANCIERO: Cooperación Italiana

CONTRIBUCIONES POR ESCRITO:

En el texto: Alejandro Benitez, Rogelio Canales, Rita Cassisi, Gilda Esposito, Mayra Falck, Angelica Fauné, René Mendoza, Elena Zambelli, Margarita Zambrano,

En el panel: Gisela Carrasco, Luciano Carrino, Virginia Magaña, Bianca Pomeranzi, Teresa Rodriguez, Gita Sen.

OTRAS CONTRIBUCIONES: (fotos, ideas, mapas, encuentros y sugerencias, entre otros.) Celia Aguilar, Cecilia Alfaro, Indiana Arbizú, Jessi Noemí Barralaga, Emanuela Benini, Claudia Briones, Giovanni Camilleri, Xiomara Campos, Giancarlo Canzanelli, Juan Sebastián Chamorro, Nuria Córdón, Dante Corso, Giulia Dario, Zeyla De León, Miriam Del Cid, Haydee de Trigueros, Giovanna del Gobbo, Sonia Escobedo, Glenda Galeotti, Walter García, Thelma Gómez, Luciano Gonnella, Sauro Gori, Dora María Gurdian, Carlos Herrera, Andres Huard, Norma Idalia Laínez, Silvia Lara, Úrsula Leja, Norma López, Lucia López, Astrid de López, Maria Estela Hernandez, Jenny Maldonado, Giuseppe Mancinelli, Isaura Manzu, Peter Marchetti, Rosa Idalia Martínez, Julia Evelyn Martinez, Ivania Meza, Celeste Molina, Carolina Mónaco, Ovidio Morales, Delfina Mux, Gabriela Núñez, Beatriz Ordoñez, Paolo Orefice, Daniel Palacios, Victoria Peláez, Viviane Plata, Héctor Ponce, Karol Ponciano, Emilio Rabasco, Miosotis Rivas, Wilson Romero, Everth Rubio, Tomás Rosada, Jessica Rosal, Carolina Salazar, Elsy Sánchez, Bernhard Schlachter, Sara Swartz, Pio Luigi Teodorani Fabbri, Eduardo Tercero, Máyla Torres, Silvia Torres, Isabel Tum, Huber Valdivia, Maritza Vargas, Lilian Vega, Ingrid Villaseñor, Iris Villalobos, Félix Vilchez, Gloria Zarazúa, Saúl Zuchino.



Índice

Introducción 7

Prólogo 17

Capítulo 1. Centroamérica: región de transformación 23

- 1.1 El contexto centroamericano 25
- 1.2 Los desafíos de la región 33
- 1.3 El punto de vista de las mujeres 34
- 1.4 El análisis del MyDEL 36
- 1.5 Dimensión del emprendimiento femenino 45

Capítulo 2. MyDEL, UNIFEM y la Iniciativa ART 49

- 2.1 El marco filosófico y ético del desarrollo humano 51
- 2.2 Desde el sur de américa, las sociedades plantean el buen vivir 54
- 2.3 UNIFEM y el marco de los derechos humanos 55
- 2.4 Décima conferencia regional sobre la mujer de América Latina 57
- 2.5 La Iniciativa ART y su enfoque teórico 59
- 2.6 La eficacia de la ayuda en el marco de UNIFEM-MyDEL 64

Capítulo 3. MyDEL, geografía y estrategias 67

- 3.1 Geografía MyDEL y las nuevas dinámicas territoriales 68
- 3.2 Estrategia MyDEL 78
- 3.3 Los pilares en que se sustenta la ejecución del MyDEL 83
- 3.4 Las rutas metodológicas 90

Capítulo 4. Ruta 1: del reconocimiento de la existencia del emprendimiento femenino y de su patrón espacial a nivel local 95

- 4.1 Planteamiento de la ruta 98
- 4.2 La puesta en marcha 107
- 4.3 Codificación del inventario realizado del emprendimiento femenino 109
- 4.4 El proceso de la georeferenciación 112
- 4.5 Elaboración de mapas temáticos con soporte digital 120
- 4.6 Hoja de ruta de la presentación pública del mapeo emprendimiento femenino 122
- 4.7 Valoración de la eficacia de la georeferenciación 124
- 4.8 Los resultados 125
- 4.9 Plataforma de seguimiento 131

Capítulo 5. Ruta 2: del reconocimiento del valor y papel del emprendimiento femenino 133

- 5.1 Base conceptual para el estudio territorial 137
- 5.2 Análisis de la cadena de valor 140
- 5.3 Estudio de caso 147
- 5.4 Valor agregado 149

Capítulo 6. Ruta 3: del desarrollo empresarial y potenciador del papel dinamizador del emprendimiento femenino en la economía local y desarrollo territorial 151

- 6.1 Las ADEL 154
- 6.2 El rol de las ADEL 157
- 6.3 Los CSEM 158
- 6.4 Lecciones aprendidas en la ruta del desarrollo empresarial 165

Capítulo 7. Ruta 4: de potenciación del liderazgo femenino en la gobernanza del desarrollo local-territorial 181

- 7.1 ¿Cuál empoderamiento? 183
- 7.2 Los ámbitos de la incidencia 187
- 7.3 Algunas experiencias de empoderamiento en el marco del MyDEL 189
- 7.4 Dos ventanas de caso sobre procesos de empoderamiento 207

Capítulo 8. Balance de la primera fase del MyDEL 213

Conclusiones: el horizonte de acción del MyDEL 221

Bibliografía 229

Panel de intervenciones 233

- Los ingredientes esenciales del empoderamiento femenino (Gita Sen) 238
- Las mujeres son actrices críticas globales del desarrollo humano de baja intensidad (Luciano Carrino) 245
- Fundamentos y perspectivas de la alianza UNIFEM-Cooperación Italiana en el MyDEL en el marco de la Iniciativa ART (Bianca Pomeranzi) 249
- El posicionamiento del MyDEL en la estrategia regional de UNIFEM (Teresa Rodríguez) 254
- El MyDEL de cara a la crisis (Mayra Falck) 258
- De lo económico a lo público: la ruta del empoderamiento y de la ciudadanía (Virginia Magaña) 266
- La compleja e innovadora interacción entre el MyDEL, ADEL, CSEM y movimiento de las mujeres guatemaltecas (Gisela Carrasco) 270

introducción

reconocimiento, encuentro, caminos
y encrucijadas

María Angélica Fauné



ABERES Y PODERES

预览已结束，完整报告链接和二维码如下：

https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=5_22308

